

言語	氏名	連絡先	活動拠点地域	得意分野	自己PR	
					日本語	資格言語
英語	モリタ ムネカズ 森田 宗万 Munekazu Morita	〒634-0029 奈良県橿原市下八釣町116番地  電話番号:080-5359-3101  メールアドレス: wa35428@td5.so-net.ne.jp	奈良県下全域	歴史、地理	商社勤務時代に海外(インド、エジプト、ドイツ)での約17年間の駐在生活経験及び、海外約80ヶ国の出張経験有り。この経験より海外からの訪問者の意図する所を迅速に把握し、対応させて戴きます。藤原宮跡と香具山の近くに居を構え、海外との比較をしながら、現地生活に密着した奈良県下の良い所を案内させて戴きます。	He has an ample experience for around 17 years in India, Egypt and Germany as a representative of a trading company in the past. Based on his above experience in abroad, he can find out quickly the intention of visitors from abroad and introduce right expected places in the limited time during their visit here. Since he lives at near Ruins of Fujiwara Palace and Mr. Kagu (Kaguyama), he can explain and introduce the right places in Nara Pref. from the viewpoints of his actual living experience here and the comparison with the world wide situations for visitors'satisfaction.
英語	トビノ マリ 蔦野 眞理 Tobino Mari	m6773toby@gmail.com	奈良市(東大寺 春日大社 興福寺 奈良公園) 吉野		全国通訳案内士の資格も取得しております。	I am a National Government Licensed Guide Interpreter.
英語	カワシマ ミホコ 川嶋 美保子 Mihoko Kawashima	kawashima.mihoko@gmail.com			奈良の魅力をお伝えするために、最善の提案、最高の場所をご案内します。 1300年の歴史を誇る古都の風景は、移ろう花の色や世界遺産の重厚な建物など豊かな表情を見せてくれます。お勧めの観光スポットや日本文化をご紹介します。冒険の旅と一緒にでかけましょう。お会いできることを心待ちにしています。	I select the best proposal and show my guests the best spots to convey the fascination of Nara. The scene of the ancient capital with a history of 1300 years shows beautiful aspects such as transitory floral colors and massive architecture registered in the list of World Heritage. I will introduce Japanese culture as well as recommended sightseeing places. Would you like to embark on an adventurous journey together ? I am looking forward to new encounters !

言語	氏名	連絡先	活動拠点地域	得意分野	自己PR	
					日本語	資格言語
英語	下村 紗智子	sachisearch3@gmail.com	奈良全域・高野山 (特に五條・吉野・天川村・飛鳥・今井町・宇陀)	美術、トレッキング、グルメツアー、スケッチツアー、ウォーキングツアー 全国通訳案内士、飛鳥地域通訳案内士取得	山登りで鍛えた強い足腰と芸術に関する知識と実技を活かして、ウォーキングツアーやスケッチ旅行などもできます。おいしいお店の紹介やギャラリーや窯元巡りなどもご案内できます。	I am a national licensed English guide. I studied BA Fine Art in London, and I took MA Art Science in Tokyo. Taking Advantage of the acquired skills and the habit of trekking and love of food, I am able to guide you Nara's culture and art deeply and show its characteristics as customizing sketch tours, walking (trekking) tours on each guest's request.
英語	ナカ チサト 中 知里 Chisato Naka	chiichan0808@gmail.com			初めて奈良を訪れる方々にわかりやすく、そしてまた奈良を訪れたいと思ってもらえるように皆さまをご案内します。おいしいものを味わったり、観光地を巡ったり、一緒に楽しみましょう！奈良での旅が、忘れがたいものになるよう、ガイドとして最善を尽くします。奈良でお会いしましょう！	I'll do my best to show you Nara and help you deepen your understanding of Nara. I'm glad if you feel like coming back to Nara again after our trip. Let's try authentic tasty local food and very beautiful scenic spots with me. I hope my guiding will give you a lot of smiles and make your trip unforgettable. Looking forward to seeing you in Nara !
英語	ワタナベ メグミ 渡辺 めぐみ MEGUMI WATANABE	meg.watanabe03@gmail.com	奈良市、斑鳩、桜井、橿原、明日香、吉野	歴史、建築、ハイキング	神社、仏閣、パワースポットが大好きで、趣味はご朱印集めです。ミステリアスな古代史に魅了されています。古都の奥深い魅力を皆様にお伝えすることができればと、思います。	Nara is a pleasant place to the eye and mind. I'm sure you can enjoy rich history and legend as well as beautiful scenery. Let's go on a trip with me.

言語	氏名	連絡先	活動拠点地域	得意分野	自己PR	
					日本語	資格言語
英語	クロマツ ノリコ 黒松 賀子 Kuromatsu Noriko	norikokuromatsu@gmail.com	奈良市、西和、中和、宇陀、飛鳥、葛城地域	サイクリング、ウォーキング、食べ歩き	Welcome Home! “A Hometown for Everyone” 奈良は魅力が溢れています。皆さんも私と一緒にウォーキング、サイクリング(ポタリング～)を通して、美しい景色、美味しい食べ物、人々との出会い、営みを楽しみませんか。特に、奈良市、宇陀市、明日香村/高取町エリアのガイドを得意としています。	Welcome Home, Everyone! Nara prefecture has a full of beautiful scenes you will feel “home” and comfortable. I am originally from a different area, but I’ve fallen in love with these places. I’m looking forward to having special time with you especially by biking or walking, and of course eating. From beginners to experienced cyclists, anybody who likes the nature, come to our places and let’s have a fun!
英語	スギモト ミツエ 杉本 光恵 Sugimoto Mitsue	52.sugipi.takeiteasy@gmail.com	奈良市、北西部、中南部	寺社および庭園案内 着付け(着物)、茶道等を含む体験型イベント	<ul style="list-style-type: none"> <li>・どの世代の人とも円滑にコミュニケーションがとれる。</li> <li>・日本料理についての知識が豊富で典型的な和食の作り方を教えることができる。</li> <li>・歌舞伎、文楽、落語に興味があり、ある程度説明できる。</li> <li>・茶道・華道・着物の着付けなど日本文化を紹介できる。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・to be able to communicate with people of any age smoothly.</li> <li>・to have a lot of knowledge about Japanese cuisine and teach people how to cook typical Japanese dishes.</li> <li>・to be interested in Kabuki, Bunraku and Rakugo, and give a simple explanation of them.</li> <li>・to introduce Japanese culture such as tea ceremony, flower arrangement and how to wear Kimono.</li> </ul>
英語	ウラガミ タエコ 浦上 妙子 TAEKO URAGAMI	uragami.taeko77@gmail.com	全国			

言語	氏名	連絡先	活動拠点地域	得意分野	自己PR	
					日本語	資格言語
英語	オカダ ナオコ 岡田 奈央子 NAOKO OKADA	viennaoko@gmail.com	奈良県	文化		
仏語	ハルコ HARUKO	Costomer4@gmail.com	関西(NARA, KYOTO, OSA...)	美術(絵画) Beaux-arts 茶(茶葉、茶畑) Thé vert japonais	フランスに15年滞在・パリにて観光ガイド経験あり。 西洋絵画が専門ですが、現在は、仏教美術に興味を持ち独学で勉強中。 国内旅程管理主任者資格あり。	Bienvenue à NARA ! Revenue à Osaka en 2017, après quinze ans de mon séjour a Paris, débuté comme le guide-touristique spécialisé NARA et KYOTO. Je m'intéresse plus de beaux-arts et suis amateur de thé vert japonais.
英語	おい ひとは 大井 一葉 Oi Hitoha	gorou1574@yahoo.co.jp	飛鳥地域(橿原市、明日香村)・奈良市(一部)	ウォーキングツアー	英語を話す事、人を楽しませる事が大好きです。日本の始まりと言われる奈良で歴史や歴史的建造物、伝統文化の魅力に加えて新緑や季節の花々など四季折々の自然の美しさも多くの方々に伝えていきたいと思っています。又、海外からのお客様と一緒に過ごす機会を通して、異文化交流を楽しみたいと思います。	It's my pleasure to talk and entertain people. Nara is one of the most attractive places in Japan where people can feel history and traditional cultures including buddhist buildings, statues, richly colored mural paintings and so on. In addition to these things, I'm proud of year - around scenic beauty of Nara such as cherry blossom or fresh green in spring, rice terrace or lotus flower in summer, beautiful foliage in autumn and powdery snow in winter. I would like to appreciate these beautiful scenery together with tourists. Moreover, meals are one of the enjoyments of traveling, so I would like to share food culture with tourists.

言語	氏名	連絡先	活動拠点地域	得意分野	自己PR	
					日本語	資格言語
英語	和子 Kazuko		奈良市、明日香村、橿原市、磯城郡、葛城市	古代史と神社が好きです。 茶道を6年学んだ経験があり、外国からのゲストにお作法の説明ができます。	日本の始まり「奈良」を、奈良生まれ、奈良育ちの私と体験してみませんか。奈良はミステリアスな魅力であふれています。イマジネーション全開で、古代を追体験して下さい。 趣味・・・旅行、油絵、映画鑑賞	Japan started here in Nare as a nation. Nara is full of ancient mysteries. I hope you enjoy using your imagination and experience the ancient world. I (born and raised in Nara) try my best to make your journey fun and memorable.
英語	オキ ユカ 隠岐 由佳 OKI Yuka	090-3723-0462	奈良市、大和郡山市	観光全般。日本食と料理やキッチン用品。庭園と植物及び華道。着物と着つけ。ハイキングやスキー等のスポーツ。教育や育児。	海外からのお客様にとって、非日常を楽しむ奈良での旅がより快適で安全なものになるようお手伝い致します。また多くの感動と一緒に分かち合える時間にしたいなと思っています。	I would like to share ‘WOW’ experience a lot with you in Nara. The tourists with kids are always welcome. I am a mother of 3 children, too. Let's have fun together !
英語	コダテ ナオコ 小舘 直子 KODATE NAOKO	merivi_0998@yahoo.co.jp	奈良県	橿原市今井町、飛鳥の観光、奈良全般の美味しいお店の案内	歴史と自然豊かな奈良へようこそ。 東大寺と大仏様の後は足を伸ばして飛鳥や吉野でハイキングや修験道の世界をのぞいてみるのはいかがですか？ 素朴で暖かい郷土料理もお待ちしていますよ。	Welcome to Nara, rich in nature and history . After temple hopping in Nara City, why don't you visit south part, Asuka, Yoshino? You can enjoy hiking in sacred mountains, also touch in the japanese country life.
英語	イワイ マサコ Masako Iwai		吉野郡、橿原市、桜井市、明日香村、奈良市			

言語	氏名	連絡先	活動拠点地域	得意分野	自己PR	
					日本語	資格言語
仏語	オクダ ヤスコ 奥田 康子 Okuda Yasuko	080-6309-6112 okudayasuko@hotmail.com	奈良及び全国	神社仏閣、仏像、奈良時代、茶道、料理、城、古墳、広島原爆関連	2017年に全国通訳案内士の資格を取得し、フランス語圏からの旅行者を奈良だけでなく、全国にご案内しています。得意分野は、仏教、神道、仏像、茶道、和食、城、古墳、奈良時代です。また、広島原爆投下の悲劇を伝えるための、“平和ツアー”を企画したいと思っています。	J'ai réussi au concours de Guide – Interprète en 2017 et je guide des touristes francophones non seulement à Nara, mais aussi dans tout le pays. J'ai des connaissances de la religion bouddhique et shintoïste, les statues bouddhiques, la cérémonie du thé, la cuisine japonaise, les châteaux, les tumulus et l'époque Nara. Egalement, je voudrais organiser ‘la visite de la paix’ à Hiroshima pour transmettre la tragédie du largage de l'atomique bombe.
英語	ウメオカ クミコ 梅岡 久美子 Kumiko Umeoka		県内全域	文化遺産 神社仏閣	古代、奈良には都がありました。当時を偲ばせる遺跡や寺院、仏像など数多く残されています。おだやかな空気の流れる奈良でゆっくりすごしてみませんか。皆様とお会いできる日を楽しみにしています。	Nara was the ancient capital of Japan. You will find lots of historical sites, temples and Buddhist statues in Nara. Please enjoy your stay in a peaceful atmosphere. I am looking forward to seeing you.